



# Herzlich Willkommen zur **Gemeindeversammlung**

Dienstag, 4. Juni 2024

# Traktanden

---

- 1. Genehmigung Jahresbericht 2023 der Gemeinde Eich**
  - 1.1 Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms
  - 1.2 Berichte zu den Aufgabenbereichen
  - 1.3 Jahresrechnung 2023
- 2. Bestimmung der externen Revisionsstelle**
- 3. Wahlen Amtsdauer 2024 – 2028**
- 4. Zusicherung des Gemeindebürgerrechts**
  - Frau Lülüfer Polat, Weingartweg 12
- 5. Genehmigung Informations- und Datenschutzreglement**
- 6. Orientierungen**
- 7. Verabschiedungen**

## Genehmigung Jahresbericht 2023 der Gemeinde Eich



## Jahresbericht 2023

- **Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms**
- **Berichte zu den Aufgabenbereichen**
- **Jahresrechnung 2023**
- **Prüfungsberichte der externen Revisionsstelle und der Controllingkommission**
- **Kontrollbericht der Finanzaufsicht zum Jahresbericht 2022**



## Aufgabenbereich Politik



# Traktandum 1

---

## Lagebeurteilung

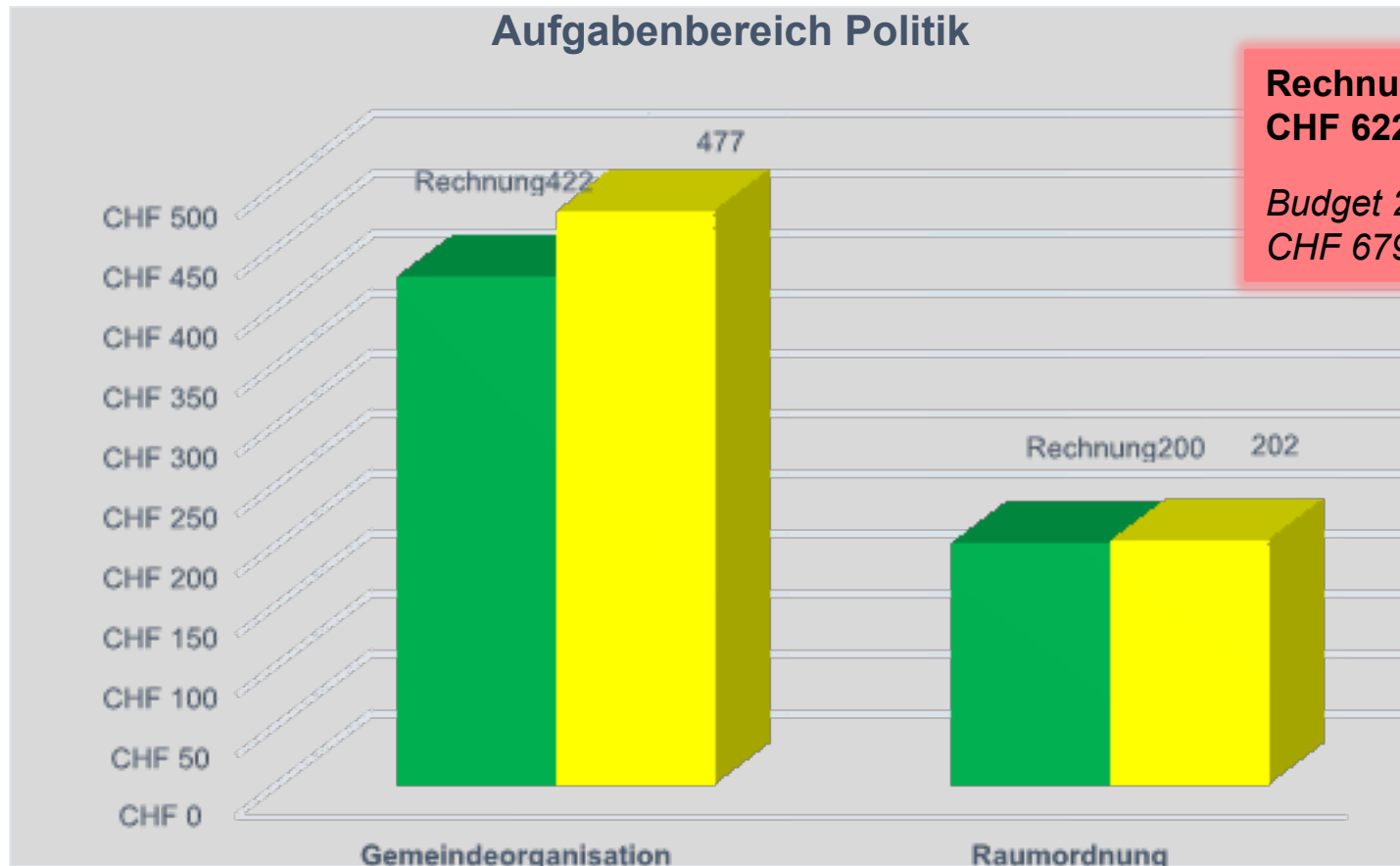
- **Bevölkerungsbefragung als Grundlage für kommende Legislatur**
- **Bevölkerungswachstum erstmals wieder steigend**
- **Projekt Seepark erfolgreich an Bewohnende übergeben**

## Massnahmen und Projekte

- **Projekt Seepark**
- **GEVER / Umrüstung CMI**



# Traktandum 1



**Rechnung 2023**  
**CHF 622'000**

*Budget 2023*  
*CHF 679'000*

# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Bildung



## Lagebeurteilung

- **Schaffung einer Kerngruppe Bildung für zeitnahe Lösungen**
- **Vorbereitung energetische Sanierung Schulhaus**
- **Einführung von altersgemischten Klassen bis 2025 über alle Stufen**
- **Schülerrat beteiligt sich partizipativ**
- **Neue Organisation der Schulsozialarbeit**
- **Neue Lernformen wurden weiterentwickelt**
- **Themenbezogener Elterndialog und Besuchswoche wurden umgesetzt**
- **Tagesstruktur erhält Leitung und Bedürfnisse werden erfragt**

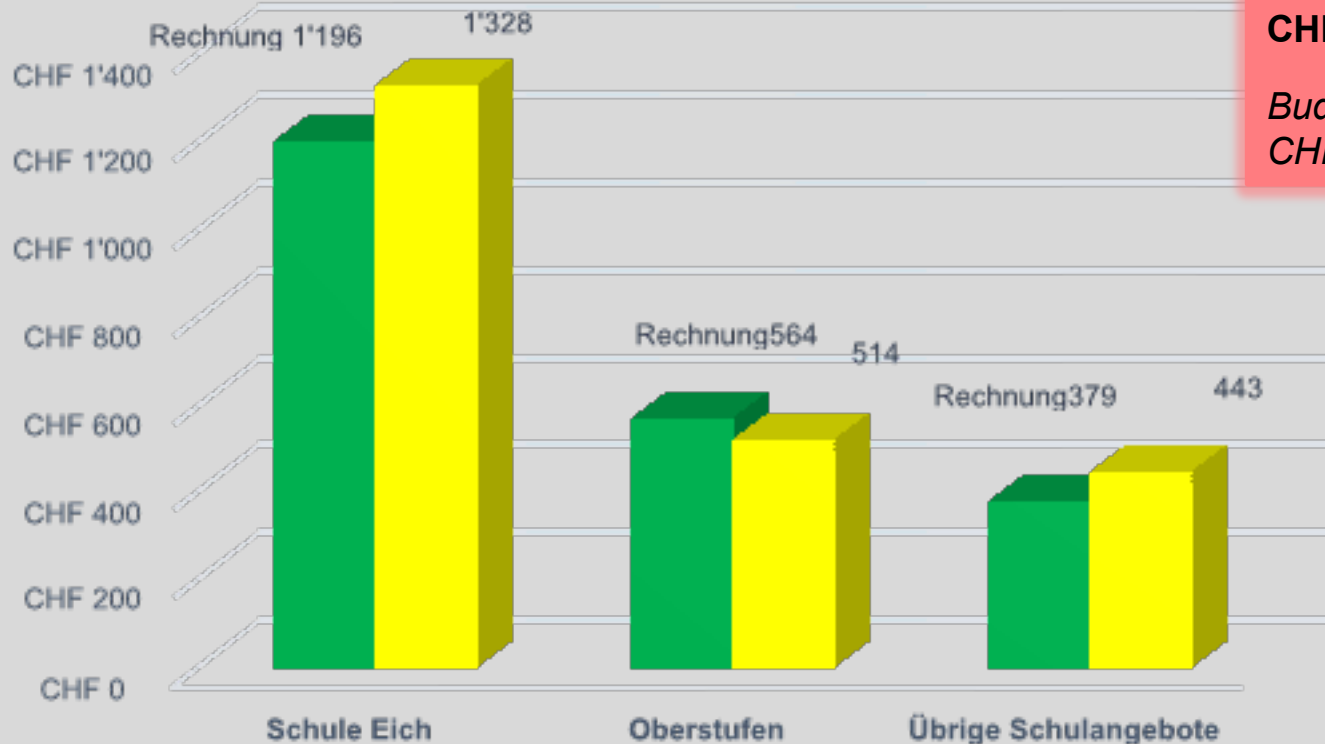


# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Bildung

**Rechnung 2023**  
**CHF 2'138'000**

*Budget 2023*  
*CHF 2'285'000*



## Aufgabenbereich Soziales und Gesellschaft



# Traktandum 1

## Lagebeurteilung

- **Angebot Alterskommission angepasst**
- **Geplantes Projekt mobile Altersarbeit verspricht noch bessere Unterstützung und Vernetzung**
- **Fortführung Projekt SpiReg**
- **Fortführung Projekt Ferienbetreuung**
- **Anpassung Tarifstufe Betreuungsgutscheine und Erweiterung des Angebots auf schulpflichtige Kinder**

## Massnahmen und Projekte

- **S+F Anlage Brand / Umgestaltung Parkplatz Brand**
- **Drehscheibe 65+**



# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Soziales und Gesellschaft



**Rechnung 2023**  
**CHF 2'567'000**

*Budget 2023*  
*CHF 2'623'000*

# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Umwelt und Infrastruktur



## Lagebeurteilung

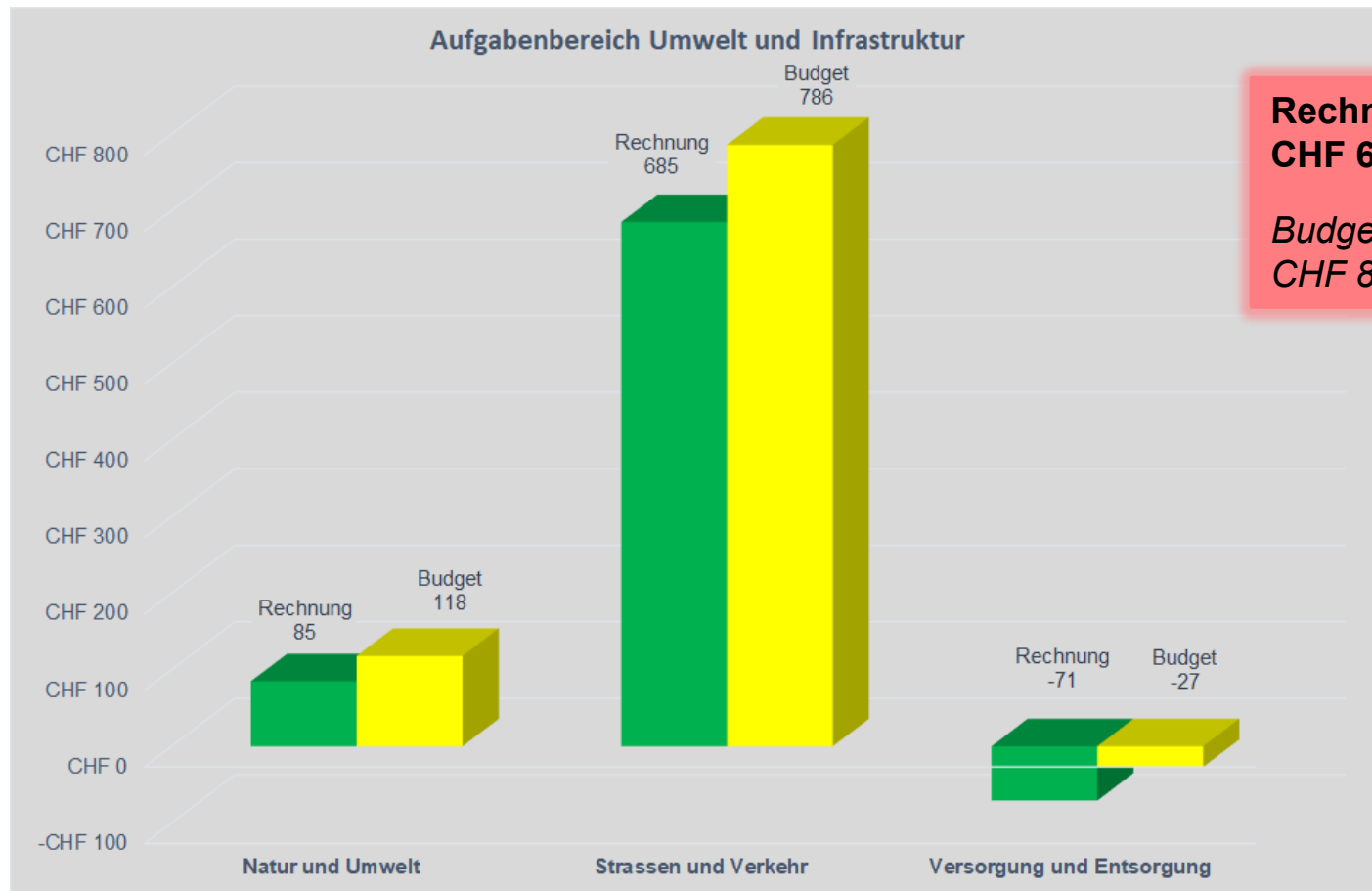
- **Einführung neue Reglemente**  
(Siedlungsentwässerung/Wasserversorgung/Parkplatzbewirtschaftung)
- **aquaregio ag / Erfolgreiche Projektführung**
- **Umsetzung energiepolitisches Programm (z.Bsp. Anlass E-Mobilität)**

## Massnahmen und Projekte

- **Unterhalt und Sanierung Werkleitungen**
- **Weiterführung V-GEP-Planung**



# Traktandum 1



**Rechnung 2023**  
**CHF 698'000**

*Budget 2023*  
*CHF 877'000*

## Aufgabenbereich Finanzen und Steuern



# Traktandum 1

---

## Lagebeurteilung

- **Verzinsung Fremdkapital erhöht**
- **Attraktiver Steuerfuss**
- **Gesundes Immobilienportfolio**

## Massnahmen und Projekte

- **Sanierung Allwetterplatz + Beleuchtung**
- **Umrüstung Beleuchtung LED**
- **SH Kirchstrasse – Energetische Sanierung**



# Traktandum 1

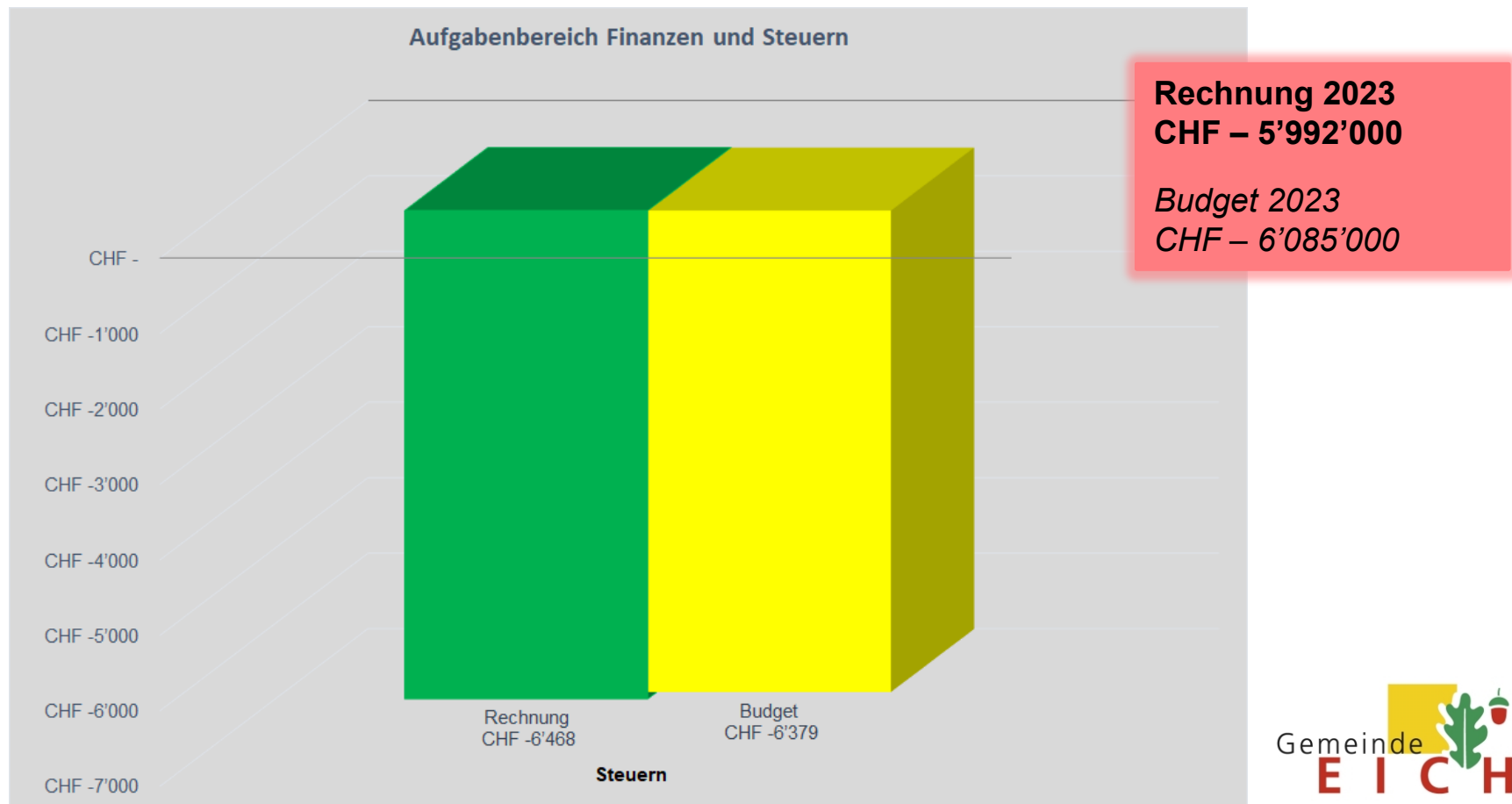
## Aufgabenbereich Finanzen und Steuern



**Rechnung 2023**  
**CHF – 5'992'000**

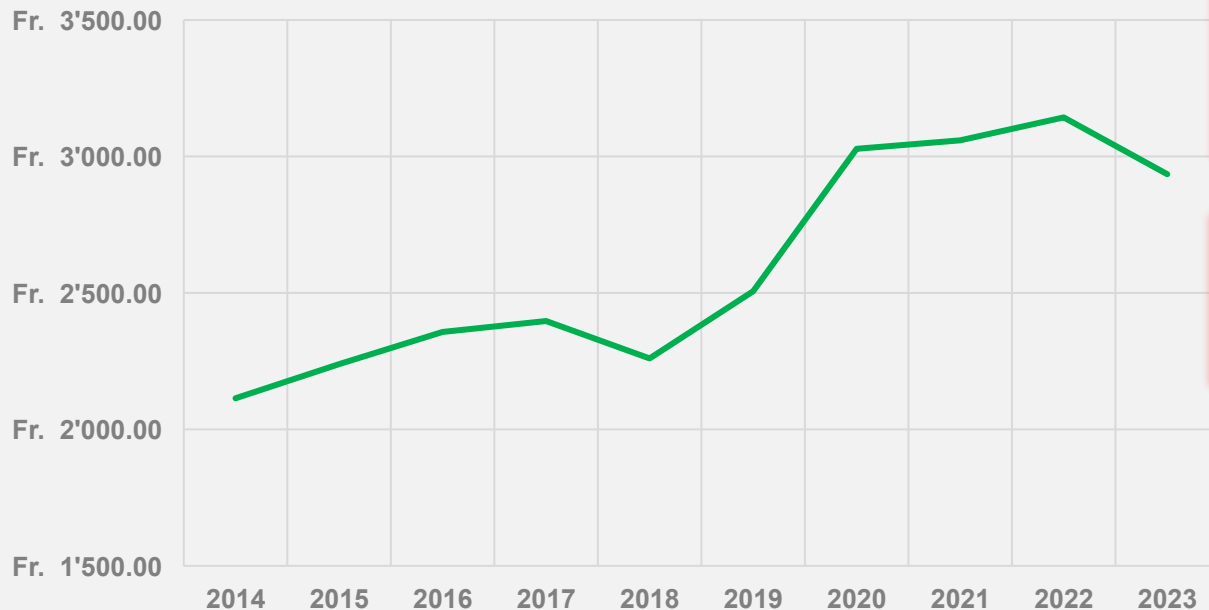
*Budget 2023*  
*CHF – 6'085'000*

# Traktandum 1



# Traktandum 1

## STEUERKRAFT PRO EINWOHNER



- **Absolute Steuerkraft = Gesamtertrag ordentliche Gemeindesteuern / Steuerfuss**

- **Ermöglicht Vergleich des Steuersubstrates zwischen Gemeinden**

# Traktandum 1

## Zusammenfassung

### Erfolgsrechnung 2023

| (Werte in Tausend CHF)                           | R 2022  | R 2023  | B 2023  |
|--------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| <b>Globalbudget</b>                              | 917     | - 32    | - 379   |
| <b>Aufgabenbereich Politik</b>                   | - 535   | - 621   | - 679   |
| <b>Aufgabenbereich Bildung</b>                   | - 1'974 | - 2'138 | - 2'285 |
| <b>Aufgabenbereich Soziales und Gesellschaft</b> | - 2'328 | - 2'567 | - 2'623 |
| <b>Aufgabenbereich Umwelt und Infrastruktur</b>  | - 707   | - 698   | - 877   |
| <b>Aufgabenbereich Finanzen und Steuern</b>      | 6'462   | 5'992   | 6'085   |

## Bilanz per 31.12.2023

### Sachanlagen Finanzvermögen / langfristige Finanzverbindlichkeiten

- Projekt «Seepark – Wohnen im Alter»
- Aufnahme Fremdkapital / Bau Seepark

# Traktandum 1

---

## Jahresrechnung 2023

|                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| Globalbudget        | <b>CHF 32'400</b> (Aufwandüberschuss) |
| Steuerfuss          | 1.20 Einheiten                        |
| Bruttoinvestitionen | CHF 1'420'000                         |



## Bericht der Revisionsstelle

Prüfungsurteil

**Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.**

Luzern, 2. Mai 2024

**Balmer-Etienne AG**

**Alois Köchli**

Zugelassener Revisionsexperte

**Reto Klauser**

Zugelassener Revisionsexperte

(leitender Revisor)



## Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 20. November 2023 zum Jahresbericht 2022 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

*"Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2022 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 20. November 2023 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden."*



## Bericht Controllingkommission

**Gemeindestrategie**

**Legislaturprogramm**

**Aufgaben- und Finanzplan**

Vorgaben mehrheitlich umgesetzt



**Entwicklung Gemeinde**

positiv und nachhaltig



**Genehmigung**

Politischer Teil



# Traktandum 1

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

**Der Jahresbericht 2023 ist zu genehmigen.**



## Bestimmung der externen Revisionsstelle



# Traktandum 2

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

**Für die Revision der Jahresrechnung 2024 ist die Balmer-Etienne AG, Luzern, zu bestimmen.**



# Traktandum 3

## Wahlen Amtsdauer 2024 – 2028



# Traktandum 3

---

## Wahl des Präsidiums und der Mitglieder der Controllingkommission



## Vorstellung der Controllingkommission

**Häller David**, Botenhofstrasse 5, Eich

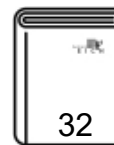
Geschäftsführer Bucher & Häller Beratungen GmbH, Die Mitte (bisher)

**Hodel Irene**, Schaubhausweg 10, Eich

Co-Geschäftsleiterin Procap Schweiz, Treuhänderin mit eidg. Fachausweis, Inhaberin Gemeindeschreiberpatent Kt. Luzern, FDP (bisher)

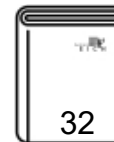
**Frühauf Kilian**, Ibrigweidstrasse 1, Eich

Student Wirtschaftsingenieurwesen, Geschäftsführung bei LEUAUF GmbH, Sachbearbeiter bei WEY + PARTNER AG, SVP (bisher)



## Wahl des Präsidiums der Controllingkommission

**Häller David**, Botenhofstrasse 5, Eich  
Geschäftsführer Bucher & Häller Beratungen GmbH, Die Mitte (bisher)



## Wahl von zwei Mitgliedern der Controllingkommission

**Hodel Irene**, Schaubhausweg 10, Eich

Co-Geschäftsleiterin Procap Schweiz, Treuhänderin mit eidg. Fachausweis, Inhaberin Gemeindeschreiberpatent Kt. Luzern, FDP (bisher)

**Frühauf Kilian**, Ibrigweidstrasse 1, Eich

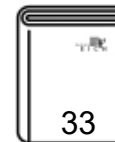
Student Wirtschaftsingenieurwesen / Geschäftsführung bei LEUAUF GmbH und Sachbearbeiter bei WEY + PARTNER AG, SVP (bisher)



# Traktandum 3

---

## Wahl der Mitglieder der Bildungskommission



## Wahl von vier Mitgliedern der Bildungskommission

**Stalder Christina**, Sonnhangstrasse 23, Eich  
System Applikations Spezialist, FDP (bisher)

**Bremgartner Udo**, Spillgässli 8, Eich  
Geschäftsführer Bremgartner Innenausbau AG, SVP (neu)

**Hess-Keller Christine**, Haldenstrasse 4, Eich  
Rechtsanwältin & Mediatorin SAV, Die Mitte (neu)

**Werlen Mario**, Neumattstrasse 4, Eich  
Verkaufsleiter, FDP (neu)

# Traktandum 3

---

## Wahl von sechs Mitgliedern des Urnenbüros



## Wahl von sechs Mitgliedern des Urnenbüros

**Fasanella Vito**, Botenhofstrasse 1, Die Mitte (bisher)

**Rigoni Claudia**, Weingartweg 13, FDP (bisher)

**Schell Andrea**, Kirchstrasse 6, Die Mitte (bisher)

**Rogenmoser Sibylle**, Botenhofstrasse 6a, FDP (neu)

**Studer Tanja**, Neuhusweg 3, SVP (neu)

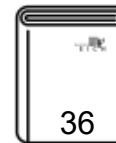
**von Niederhäusern Cäcilia**, Brand 1, SVP (neu)

## Zusicherung des Gemeindebürgerrechts



# Traktandum 4

**Polat Lülüfer**  
Weingartweg 12  
6205 Eich

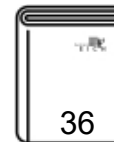


# Traktandum 4

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

**Lülüfer Polat ist das Bürgerrecht der Gemeinde Eich zuzusichern.**



# Traktandum 5

## Genehmigung Informations- und Datenschutzreglement



## Ausgangslage

- **Aktuell gültiges Reglement aus dem Jahr 1991**
- **Revision aktuelles Datenschutzgesetz**
- **Reglement beinhaltet Informations- und Kommunikationstätigkeit sowie Datenschutz**



## **Vernehmlassung mit Ortsparteien und Controllingkommission**

Die drei Ortsparteien die Mitte, FDP und SVP sowie die Controllingkommission befürworten das neue Informations- und Datenschutzreglement

## **Bericht Controllingkommission**

### **Genehmigung Informations- und Datenschutzreglement**

Rechtmässigkeit, Vollständigkeit, Transparenz,  
Klarheit, Verständlichkeit, Wahrheit eingehalten

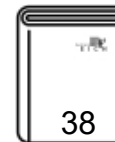


# Traktandum 5

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

**Das Informations- und Datenschutzreglement ist zu genehmigen.**



# Traktandum 6

## Orientierungen



# Projekt Kunstrasen Sportplatz Brand Eich



# Energetische Sanierung Schulhaus Kirchstrasse



# Traktandum 7

---

## Verabschiedungen



# Traktandum 7

---

**Bochsler Heidi**, Bildungskommission, 2020 – 2024

**Thürig Peter**, Bildungskommission, 2015 – 2024

**Wolfisberg Peter**, Bildungskommission, 2019 – 2024

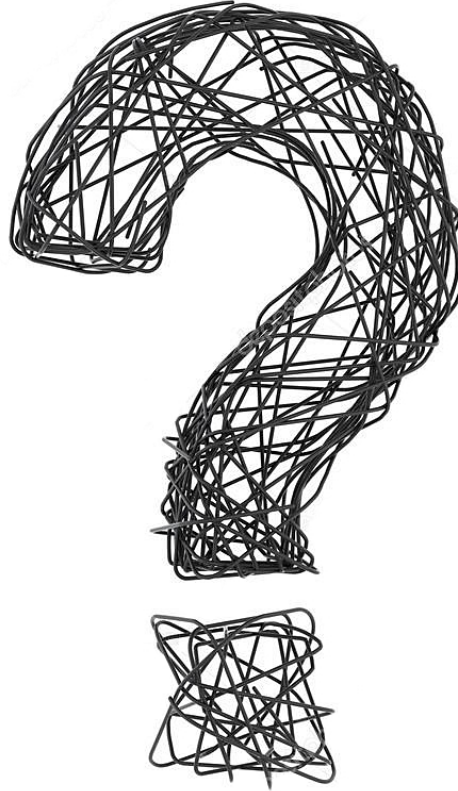
**Bremgartner-Tanner Pia**, Urnenbüro, 1988 – 2024

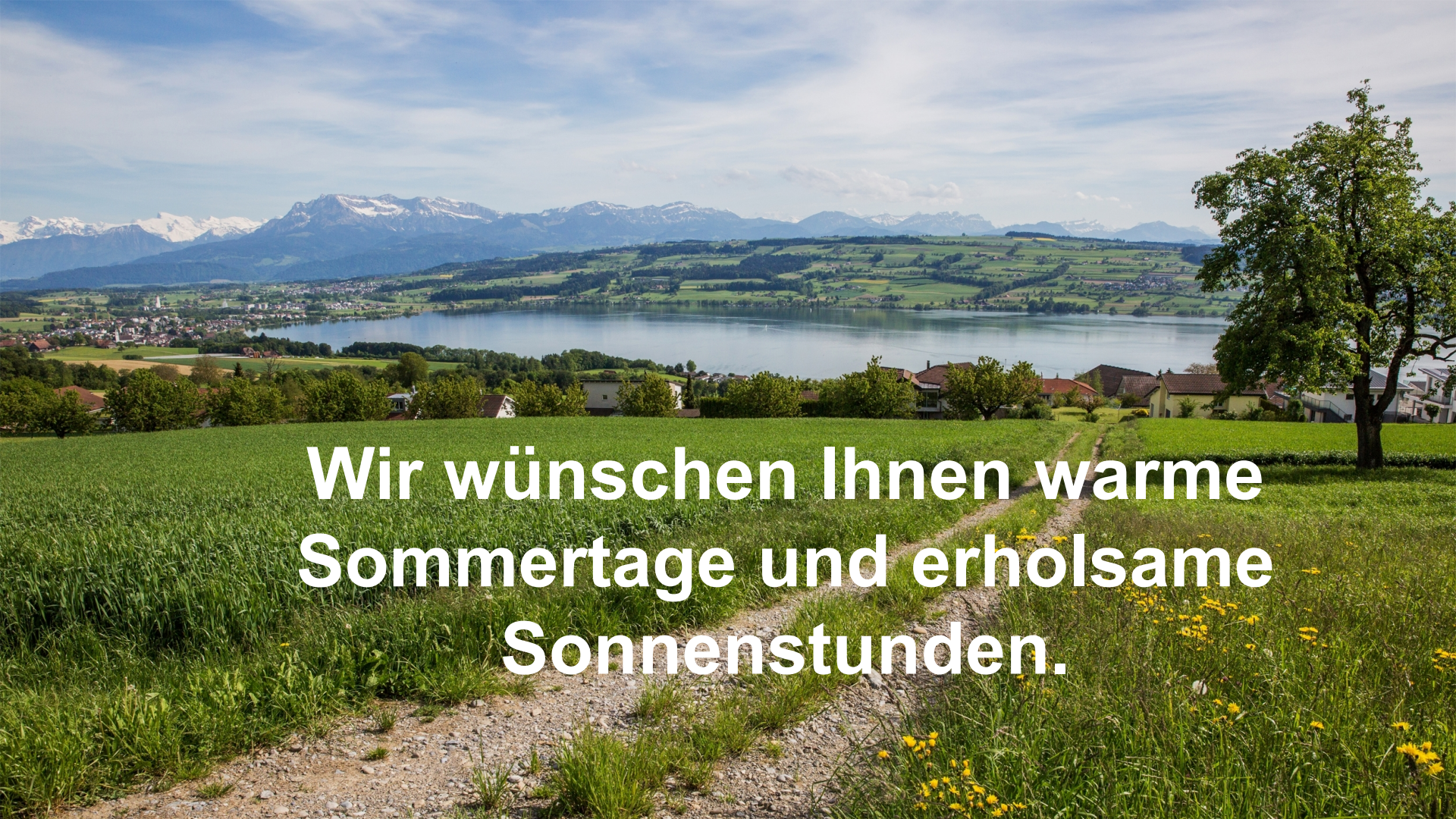
**Grüter-Bucher Luzia**, Urnenbüro, 2016 – 2024

**Riedweg-Brunner Barbara**, Urnenbüro, 1992 – 2024



# Umfrage





**Wir wünschen Ihnen warme  
Sommertage und erholsame  
Sonnenstunden.**